

La Petite Tunisie

Le Petit Tunisien

SOCIALE

La Tunisie Socialiste

Insertions 1^{er} page 10 fr. la ligne; Echos : 5 fr.; 2^e page 3 fr. Abonnements et annonces payables d'avance

Rédacteur en chef: Emile LACROIX

Hebdomadaire Tunisie-Constantine : 15 fr. par an France 20 — Etranger 25 fr. par an Abonnements

Comment en sortira-t-on ?

En politique étrangère comme dans la vie privée, il faut savoir choisir ses amitiés et apprécier correctement la sûreté de ses alliances, mais on ne peut compter sur ses amis qu'à la condition de leur être fidèle dans la bonne comme dans la mauvaise fortune. Quelle valeur accorder, en effet, à ceux qui ne voient dans un traité que le moyen d'éviter tous les risques pour eux-mêmes et de n'en courir en retour aucun pour venir en aide aux autres. Si paradoxal que cela paraisse c'est pourtant la conception du Français moyen qui par surcroît extériorise naïvement des sentiments de cette nature. Cette façon de voir ne peut que nous aliéner les sympathies de tous ceux sur lesquels nous devrions pouvoir compter : qui donc en effet est en mesure, dans l'état actuel des esprits, de parler au nom de la France, de proclamer que le pays est prêt à défendre les armes à la main l'intangibilité de ses alliés alors que sa soif de paix lui fait abandonner ses propres garanties.

Les traités de paix ne valent que dans la mesure où on est apte à les faire respecter et les alliances ne sont efficaces que dans la proportion où on peut tenir ses engagements.

La vérité est que la France est sortie épuisée d'une lutte sans précédent qu'elle a gagnée de justesse et son adversaire s'est ressaisi plus vite qu'elle-même. Il faudra plus d'une piqûre pour émousser nos concitoyens, il faudra sans doute encore beaucoup de fanfaronnades des compagnons d'Hitler pour dessiller nos paupières, espérons qu'il ne sera pas trop tard pour voir clair enfin dans le danger et se montrer à la hauteur des événements.

Nous avons trop dit que nous voulions la paix à tout prix nos adversaires nous répondent en proclamant qu'ils veulent s'armer précisément parce que le traité de Versailles et la Société des Nations le leur défendent. C'est vraiment très heureux pour nous de jouer avec des partenaires qui étaient cartes sur table et combien il eut été plus dangereux de les voir agir sans tant de bravades ! mais voilà, pour entraîner des masses dont l'état d'esprit est fort différent du nôtre, on est obligé d'exprimer brutalement ce que l'on veut et de montrer clairement le but à atteindre sinon on ne serait pas suivi. Que ce langage net autant qu'expressif nous serve de leçon, nous n'avons pas à exiger plus longtemps le respect du traité de paix et le premier usage que notre adversaire fait de la liberté, c'est de forger des armes nouvelles.

De nos jours la plupart des malandrins sont armés, mais ils n'attaquent le gendarme que quand celui-ci se laisse surprendre. Nous userons donc de prudence, nous éviterons la glissade, les difficultés intérieures et surtout l'émeute ou la révolution, sûrs que nous sommes d'être attaqués à l'improviste si notre défense est en défaut.

Il est à présumer en effet que si la révolte de Spartacus grondait un jour chez nous, nos voisins d'outre-Rhin ne laisseraient pas s'instaurer à l'Ouest le régime qu'ils observent avec inquiétude à l'Est et nos bons socialistes si férus d'antimilitarisme seraient bien obligés de remettre en honneur les vertus guerrières pour défendre, cette fois, leur propre chapelle.

Il serait si séduisant pourtant de n'avoir jamais rien à redouter, ni des voisins turbulents, ni des partis politiques, si le monde entier pouvait vivre dans une parfaite harmonie de pensée, les capitalistes ouvrant généreusement leurs coffres et les socialistes par discrétion n'osant pas y toucher. Les élans généreux, les actes altruistes, ne sont hélas qu'une trêve sans lendemain dans un univers incompréhensible où tous les êtres, des grands aux petits, se doivent entre eux; pour l'homme, comme pour les carnivores, détruire la matière vivante est l'essentielle loi d'une existence dont l'esprit humain n'a jamais pu encore trouver à la raison d'être.

Les civilisations les mieux assises et les plus minutieusement élaborées s'écroulent infailliblement après un certain temps d'existence; le fascisme paraît que le communisme intégral de l'U. R. S. S., pas plus que la République de Sparte

ou l'empire Romain ne peut durer bien longtemps; toutes les formes de gouvernement ne répondent en général qu'à une nécessité du moment et la configuration même des états ne peut être immuable dans le temps. Ce qui est certain c'est que la solution d'une humanité meilleure n'est pas dans l'étroite conception de nationalités qui s'affrontent, mais dans le cadre d'une fédération de plus en plus étendue des peuples qui ont des intérêts communs et qui veulent s'élever non pour dominer, mais pour vivre honnêtement de leur production. L'horrible crise provient de la généralisation du protectionnisme dont les conséquences sont néfastes aux progrès humains. Il est à présumer que bien des rivalités s'éteindraient d'elles-mêmes si les questions économiques étaient vues sous un autre jour, mais personne ne veut aliéner la moindre parcelle de ses privilèges; chaque dogue tient son os et le tient bien. Le producteur veut la hausse des prix, le rentier désire la hausse de la rente, le salarié la hausse des salaires, le propriétaire la hausse des valeurs mobilières. Naturellement tout le monde est protégé, c'est ce que l'on appelle l'économie dirigée. Dirigée vers où et vers quoi ? vers la guerre et la révolution, c'est bien probable. Le pain cher fait les salaires élevés, les salaires élevés rendent l'industrie délicate, ruinent les exploitations minières et agricoles. La lutte des tarifs douaniers provoque les réactions les plus inattendues; la défense d'un bastion entraîne la perte d'une autre; à vouloir sauver nos tissus, on ferme le marché voisin à nos primeurs.

Pendant ce temps-là les partis politiques ergotent sur des affaires de moralité, car il est bien évident que l'intrusion permanente du gouvernement dans la conduite des opérations commerciales, industrielles, ou bancaires ne peut qu'ouvrir la porte à toutes les compromissions.

Comment en sortira-t-on ? that is the question. Faire l'éducation du peuple, certes c'est un moyen, mais la tâche est rude et le but lointain, quel est enfin le professeur d'économie politique qui peut à coup sûr établir la liste définitive des vérités à répandre et des erreurs à éviter.

CIVIS.

BULLETIN

Bravo ! Malvy

Si un jour il m'arrive de vous croiser à Paris soit dans la rue soit à la Chambre des Députés, ne vous étonnez pas si je m'incline devant vous, car votre geste vis-à-vis de M. Chiappe mérite mon estime et mon admiration.

Il est très beau de garder le souvenir d'un service rendu seize ans auparavant et d'être fidèle à celui qui en est l'auteur, et de pouvoir lui dire à l'heure de la peine : « Ne craignez rien, je suis là ».

Ce geste est d'autant plus admirable qu'il a peu d'imitateurs, car j'ai constaté par moi-même au cours de mon existence que les mille et un services que j'ai rendus aux uns et aux autres en multipliant les démarches ont été bien vite oubliés et je ne puis que rapprocher les deux attitudes.

Je suis tout à la joie de penser que les chefs du Parti auquel vous appartenez, vous ont approuvé et laissé libre d'agir selon votre conscience et vos sentiments.

Eux aussi méritent des éloges, qu'ils veuillent bien les accepter de l'auteur de ces lignes qui n'est pas de leur clan et n'a jamais été.

L. de P.

Un juge de paix qui manque d'expérience

Alors qu'on le renvoie à la faculté continuer ses études.

La « Vie Tunisienne » en conte une bien bonne dans son dernier numéro. Elle est si monumentale que le public a peine à y croire.

Il paraîtrait que le juge de paix suppléant de Souk-el-Arba, comme qui dirait un apprenti juge ne tiendrait aucun

compte des jugements du Tribunal de Tunis ou des arrêts de la Cour d'Appel d'Alger !

C'est si abracadabrante que ce jeune juge à besoin de retourner dans une faculté de droit pour y compléter ses études de... droit naturellement.

Et en attendant le procureur de Tunis se doit de le mettre à pied sans aucun retard.

Si la justice est boiteuse, elle ne doit pas être entre les mains d'ignares ou de complaisants farceurs qui ligottent le code au gré de leurs désirs ou pour obliger des amis ou des hommes plus ou moins puissants.

Donc, M. le procureur, dépêchez-vous de débarrasser la justice de paix de Souk-el-arba de cet inexpérimenté apprenti juge.

Plaidoyer en faveur de M. J. Lagrosillière député de la Martinique

Nous trouvons dans les « Annales Coloniales » de Paris le plaidoyer suivant en faveur de Joseph Lagrosillière accusé de trafic d'influence et poursuivi devant la Cour d'Assise de la Seine :

« Paris, le 28 avril 1934.

« Monsieur et cher Concitoyen.

« Depuis bientôt quatre ans, Joseph Lagrosillière, député de la Martinique, notre ami, subit la torture des accusations les plus cruelles après avoir subi celle de la privation de la liberté. Lui, l'ardent apôtre de la liberté, de la vraie liberté, pour les travailleurs antillais.

« Le 21 juin, le jury de la Seine sera enfin son juge.

« Lagrosillière a sacrifié son existence à la défense de ceux qui souffrent, de ceux qui luttent contre les adversités de la vie, des victimes des tares de l'organisation sociale. Il l'a fait avec un désintéressement complet dont beaucoup de champions de vertu, qui aujourd'hui l'acablent, sont bien incapables.

« Le moment est venu où ceux qui connaissent exactement son action et son œuvre, son honnêteté et son dévouement, ont le devoir de se grouper, reconstituant le Comité de Défense qui, pendant son incarceration, exigea sa libération.

« La Martinique, qui l'aime, attend ce geste.

« Nous vous donnons donc rendez-vous au Café de Versailles, place de Rennes, salle du 1^{er} étage, le samedi 5 mai, à 9 h. du soir.

« Votre famille et vos amis seront les bienvenus. Nous donnerons ensemble sa forme définitive au Comité de Défense.

« Veuillez agréer, Monsieur et cher Concitoyen, l'assurance de notre parfaite solidarité et de nos sentiments dévoués.

- « Jules Ury, député de l'Oise;
- « Georges Besbons, avocat à la Cour d'Appel de Paris;
- « Domivar Louis, agent technique;
- « Dumas Charles, ancien député de l'Allier;
- « L.-O. Frossard, député de la Haute-Saône, ancien député de la Martinique;
- « Eugène Grœve, député de la Guadeloupe;
- « André Grisoni, député-maire de Courbevoie (Seine);
- « Arthur Levasseur, ancien député de Paris;
- « Jean Longuet, député de la Seine, maire de Châtenay;
- « Docteur H. Lhuette, ancien sous-directeur de l'Ecole de Médecine de l'A. O. F., médecin à Dakar;
- « Docteur Michel Melin, médecin à Paris;
- « Massino, commerçant;
- « Nguyen the Truyen, ingénieur chimiste;
- « Sainte-Agathe Victor, comptable Etablissement des Invalides, Ministère de la Marine marchande;
- « Ozenat Albert, inspecteur des Douanes en retraite;
- « Valensi Théodore, avocat à la Cour d'Appel de Paris, député de la Haute-Saône.

« Adresser la correspondance à M. Sainte-Agathe, 19, rue Las Cases, Paris. »

Nous connaissons Lagrosillière de longue date, peut-être depuis plus de 35 ans. Nous l'avons prié alors qu'il était en mission en Algérie, après Charles Dumas, député de l'Allier, de venir en

Tunisie prendre avec lui la défense de 600 dévotaires du habous des Ouleds Cheikh de Kalaa-Djerda sur le point d'être dépossédés de leur bien avec la complicité des autorités gouvernementales.

Un procès engagé à Tunis, devant le Tribunal Civil le 19 août 1904 à la requête de ces 600 dévotaires en nullité de contrat et en diguérpissement des lieux est encore en instance devant la Cour d'Appel d'Alger.

Les Italiens Donegani et autres profiteurs, le premier Commandeur de la Légion d'Honneur s.v.p., grâce à cet opimane de Pichon qui étaient mis en cause s'arrangeaient pour faire défaut soit l'un soit l'autre tous étant de Livourne ou Gènes il fallait les réassigner en respectant les délais de distance qui étaient de six mois !

En un mot Donegani et ses acolytes voulaient nous épuiser et épuiser nos ressources qui ne provenaient pas d'estampes et si quelqu'un avait eu les reins assez solides, plus solides que les nôtres, il y a beau temps que les victimes de l'odieuse rapt seraient en possession de leur habous et toute la bande aurait passé un mauvais quart d'heure.

C'est ce qui faillit arriver au Contrôleur civil du Kef, homme-lige de la bande dont il servait fidèlement les intérêts aussi fut-il sévèrement rappelé à l'ordre par nous, et il ne se fit pas dire deux fois et retourna prestement au Kef pour télégraphier au Procureur de la République de Tunis qui homme probe, honnête ne marcha pas à sa grande confusion.

Et dire que c'est un de nos amis M. Fernand David qui est aujourd'hui président de cette vilaine société.

Tout ceci est en dehors du procès de Lagrosillière et nous sommes au regret de ne pouvoir aller lui apporter notre témoignage qui prouverait l'innocence de l'accusation qui pèse sur lui.

Car s'il avait une occasion de se livrer à un trafic d'influence il n'aurait pas en occasion plus belle puisque nous avions déjà coulé la défense des malheureux 600 Indigènes à M. Charles Dumas, alors député de l'Allier et à M. Charles Garrigues, avocat au barreau de la Rochelle.

J. S. P.

D'Algérie en France, par Marseille, passage direct du paquebot au train au port de la Joliette

Les vacances approchent... vous vous réjouissez à la pensée d'aller bientôt vous reposer dans une ville d'eau ou dans une station climatique de la Métropole. Mais vous hésitez sur la voie à emprunter. Choisissez celle de Marseille qui se recommande par la fréquence et la commodité des services maritimes, par le grand nombre de trains rapides et express avec voitures directes de toutes classes qui relient le grand port méditerranéen aux principaux centres de la France et de l'étranger.

Le paquebot rapide de la Compagnie Générale Transatlantique, qui part d'Alger les lundi, mardi, jeudi et samedi à 10 heures, est en correspondance immédiate à son arrivée le lendemain matin au quai de la Joliette avec un train qui vous permet d'atteindre dans la soirée Lyon, Dijon, Paris, Vichy, Châtel-Guyon, Clermont-Ferrand, Aix-les-Bains, Annecy, Evian, Grenoble, Allevard, etc... Ce train comporte des places de 1^{re}, 2^e et 3^e classes... de couchettes et un wagon-restaurant.

Une seule nuit en voyage; aucun souci en cours de route, puisque vous pouvez, au départ, vous munir de billets directs, faire visiter vos bagages par la douane et les faire enregistrer pour votre destination.

Pour des plus amples renseignements, veuillez vous adresser au Bureau de Voyages Hignard Frères à Tunis, 65, avenue Jules Ferry.

Les russes en Tunisie

La Tunisie serait-elle devenue une colonie russe qu'on y compte tant de sujets blancs ou rouges de ce pays dans toutes nos administrations et tant de médecins qui exercent leur profession sans qu'on

sache s'ils ont pratiqué les études nécessaires dans les facultés de leur pays ?

Passé encore pour les naturalisés, mais pour les autres, avons-nous besoin de les garder quand tant de nôtres et des indigènes meurent littéralement de faim ?

La « Vie Tunisienne » nous a renseignés à ce sujet sur le bien être de certains de ces lascars qui ont des autos pour se rendre aux chantiers et encore avec de l'essence de l'Administration, ce qui revient à dire qu'ils y vont gratis pro deo ou plus exactement aux frais de la princesse.

Dans son dernier numéro la « Vie Tunisienne » revient à la charge et nous donne cette fois les noms et les traitements de quelques-uns de ces privilégiés du proctorat... russe.

Les voici :

PERSONNEL ACTIF

a) Personnel français

M. Vorobjekine, topographe-chef de secteur : 75 fr.; indemnité de terrain : 45 francs.

M. Krioukoff, topographe : 63 fr.; indemnité de terrain : 45 francs.

M. Tolisoff, topographe : 54 fr.; indemnité de terrain : 45 francs.

M. Drossy, topographe : 54 fr.; indemnité de terrain : 45 francs.

M. Bezrodny, chef de chantier : 54 fr.; indemnité de terrain : 35 francs.

M. Sniatinovsky, chef de chantier : 48 francs; indemnité de terrain : 35 francs.

M. Zavalichine, chef de chantier : 40 francs; indemnité de terrain : 35 francs.

M. Poutrine, chef de chantier : 40 fr.; indemnité de terrain : 35 francs.

M. Gravioloff, chef de chantier : 43 fr.; indemnité de terrain : 35 francs.

M. Olmi, chef de chantier : 40 fr.; indemnité de terrain : 35 francs.

M. Groube, chef de chantier : 40 fr.; indemnité de terrain : 35 francs.

M. Dupuis, chef de chantier : 40 fr.; indemnité de terrain : 35 francs.

M. Zacoutine, chef de chantier : 40 fr.; indemnité de terrain : 35 francs.

M. Thuault, surveillant de chantier : 40 francs; indemnité de terrain : 35 francs.

M. Denis, topographe : 40 fr.; indemnité de terrain : 35 francs.

Routkowsky, chef de chantier : 40 fr.; indemnité de terrain : 35 francs.

b) Personnel Russe

M. Wlazmitinoff, topographe-chef de secteur : 57 fr.; indemnité de terrain : 45 francs.

M. Lutzernoff, topographe-chef de secteur : 53 fr.; indemnité de terrain : 45 fr.

M. Poutrine, topographe : 43 fr.; indemnité de terrain : 45 francs.

M. Vorobjekine, topographe : 40 fr.; indemnité de terrain : 35 francs.

M. Froustky, topographe : 40 fr.; indemnité de terrain : 35 francs.

M. Moissenko, topographe : 40 fr.; indemnité de terrain : 35 francs.

M. Ouspensky, aide-topographe : 30 fr.; indemnité de terrain : 32 francs.

M. Cheremetieff, aide-topographe : 34 francs; indemnité de terrain : 32 francs.

M. Glebovitch, chef de chantier : 43 francs; indemnité de terrain : 35 francs.

M. Krasnitsky, chef de chantier : 43 francs; indemnité de terrain : 35 francs.

M. Axionoff, chef de chantier : 43 francs; indemnité de terrain : 35 francs.

M. Akonechmikoïf, chef de chantier : 43 francs; indemnité de terrain : 35 francs.

M. Iagodowsky, chef de chantier : 43 francs; indemnité de terrain : 35 francs.

M. Tchionoff, chef de chantier : 43 francs; indemnité de terrain : 35 francs.

M. Stehoukine, chef de chantier : 43 francs; indemnité de terrain : 35 francs.

M. Zapolsky, chef de chantier : 34 francs; indemnité de terrain : 35 francs.

M. Volodoutsy, chef de chantier : 34 francs; indemnité de terrain : 35 francs.

M. Markoff, chef de chantier : 32 francs; indemnité de terrain : 35 francs.

M. Zacoutine, chef de chantier : 32 francs; indemnité de terrain : 35 francs.

M. Tyrtoff, chef de chantier : 32 francs; indemnité de terrain : 35 francs.

M. Paramonoff, chef de chantier : 32 francs; indemnité de terrain : 35 francs.

M. Markoff, chef de chantier : 32 francs; indemnité de terrain : 35 francs.

M. Belanoff, surveillant des chantiers : 45 fr.; indemnité de terrain : 35 francs.

Passé encore pour les naturalisés, mais pour les autres, ont-ils rendu des services à la cause française pour les préférer à nos compatriotes qui n'ont aucun emploi et qu'on repousse parce qu'ils ont trop mauvaise mine ou sont trop mal habillés.

Lorsqu'ils étaient en Artois, en Champagne, à Verdun, la mine ne faisait pas le moine et ils se battaient comme des lions par suite de la défection des russes et de la paix signée par cet immonde Strosky qu'on a eu l'impudence de laisser entrer en France et de s'installer à 45 kilomètres de Paris d'où il pouvait donner des ordres aux misérables Cachin, Doriot, et autres traitres à leur patrie.

Ici, ne voyons-nous pas des russes, mari et femme, occuper des situations sinon brillantes mais convenables qui leur permettent d'avoir des villas très chics et ces mécréants n'ont ni enfants ni personne à leur charge.

Il y aurait lieu de faire une révision parmi ces étrangers dont beaucoup ne sont français que par intérêt et ne nous aiment guère pour la plupart.

Aussi pouvons-nous espérer que le Président Général qui a les moyens de connaître les sentiments de ces réfugiés ne nous tourneront pas le dos un de ces jours.

Gouverner c'est prévoir, il ne faut jamais l'oublier.

P. L.

Echos & Nouvelles

UNE DIFFA BEYLICALE A SIDI SAAD
Bellouachia, dans le « Petit-Matin », annonçait que S. A. le Bey avait offert le 13 mai un banquet de 200 couverts à 200 invités à l'occasion de la fin des travaux de sa nouvelle propriété.

Ce n'est pas un banquet, jeune homme, mais une diffa à quelques invités de la Cour, princes et officiers, à des voisins et à tout le personnel qui a travaillé tout l'hiver pour faire de cette propriété une des plus belles de l'endroit.

Pour le voyage de S. A. le Bey en France nous l'avons déjà annoncé, les premiers, mais les circonstances pourraient le faire retarder à l'année prochaine.

A LA COUR BEYLICALE
En annonçant le 22 avril dernier le départ d'Hammam-Lif de S. A. le Bey et de toute la Cour pour La Marsa nous avons commis une erreur que nous tenons à réparer aujourd'hui.

Les princes Tahar, fils aîné de notre grand ami Si El Hadi bey, trop tôt enlevé à l'affection de ses sujets et de la prospérité du protectorat, et le prince M'Ahmed, ancien commandant de Chasseurs d'Afrique, fils de S. A. le Bey Maceur bey avaient décidé de rester un mois de plus à Hammam-el-Lif.

Ils rentreront à La Marsa ces jours-ci en emportant les regrets de tous ceux qui les connaissent et des habitants d'Hammam-el-Lif.

A LA C. F. T.
Nous adressons nos meilleurs compliments de bienvenue et nos souhaits de bon séjour à M. Collin, administrateur délégué de la Compagnie des Chemins de Fer Tunisiens, récemment arrivé en Tunisie.

DANS LA PRESSE BONOISE
Nous adressons nos meilleurs souhaits de longue vie et prospérité à la « Baïtaïle », de Bône, journal des néo-socialistes qui vient de paraître sous la direction de notre excellent confrère Gioacchini, conseiller général.

Et puisque nous parlons de presse recitons de nombreuses coquilles qui se sont glissées dans notre dernier numéro dans l'écho concernant le regretté William Gaillard et adressons à sa fille, à son gendre et à tous les siens nos sincères condoléances.

SERVICE DU GAZ
La Compagnie du Gaz met en garde ses abonnés contre le fait suivant :
Des personnes, se disant faussement employées à la Compagnie, se rendent à domicile pour proposer l'achat d'appareils « économiseurs de gaz ».

Ces appareils ont pour seul résultat d'étrangler l'arrivée du gaz dans les tuyauteries et sont à rejeter, car ils occasionnent une perte de pression amenant le dérèglement des réchauds et augmentent la consommation.

La Compagnie du Gaz rappelle que la seule méthode efficace pour réaliser un chauffage économique réside dans la surveillance du réglage des brûleurs et de l'ouverture des robinets sur les appareils d'utilisation de manière à éteindre les flammes débordantes sous les récipients.

Tous renseignements utiles à ce propos peuvent être donnés par les vendeurs d'appareils à gaz et installateurs de métier.

DANS LA HAUTE ADMINISTRATION BEYLICALE
Nous avons appris avec un vif plaisir les importantes promotions qui ont eu lieu à la Cour beylicale par suite de la mise à la retraite de Khereddine, ministre de la Justice, retraite motivée par son état de santé et aussi par d'autres motifs pénibles au cœur du ministre démissionnaire.

Il est remplacé par notre excellent et vieil ami Si Ali Sakkat, président de la Municipalité de Tunis et, cheikh el médina, qui a lui-même pour successeur à la Médina notre ami Zaouch, qaid de Sousse et licencié en droit. Pour le caïdat de Sousse c'est Aziz Djellali, encore un licencié en droit, qui est muté de Bizerte à la capitale du Sahel et Mohamed Salah Mzali de Sousse à Bizerte.

A tous nos compliments et sincères félicitations.

NECROLOGIE
Nous avons appris avec une très vive peine la mort subite de notre jeune ami

M. David Cohen-Tanugi, propriétaire du grand magasin la Valvoline qui ne comptait à Tunis comme dans toute la Tunisie que des amis.

Aussi, ses obsèques, qui ont eu lieu ces jours derniers furent-elles imposantes. Elles ont témoigné de la place importante qu'occupait M. David Cohen dans les divers organismes de la bienfaisance et de la charité de Tunis. Elles ont constitué aussi un éclatant témoignage de vive sympathie envers sa famille.

Au dépositaire de l'avenue de Londres, MM. Elie Nataf, Gérante, Michel Uzan, Louis Huc et le docteur Maurice Uzan prirent successivement la parole et évoquèrent avec émotion les qualités de cœur et d'esprit du défunt, fauché en pleine activité et à la force de l'âge.

A sa veuve, à ses parents, à toute sa famille et particulièrement à M. Raymond Valensi, éprouvé à nouveau si cruellement, nous adressons nos sincères condoléances et notre très vive sympathie.

Nous apprenons avec peine le décès qui frappe Mme et M. Dupont, directeur général de l'Office postal, dans la personne de leur frère et beau-frère, docteur en médecine à Marseille.

Nous les prions d'agréer nos très vives et sincères condoléances.

DANS L'ARMÉE BEYLICALE
Nous apprenons avec un très vif plaisir que S. A. le Bey vient de nommer commandant de la garde Hadi Dziri, son gendre, et neveu du sympathique général de division Slim Dziri, administrateur de la liste privée de S. A. le Bey et secrétaire général.

Administration des Habous

Il est donné avis au public que le jeudi 7 juin prochain, à 9 h. du matin, il sera procédé à l'Administration des Habous, à la mise en adjudication pour cession à enzel de :

1. Un terrain dit Ksir Moawia, sis hors de Bab-el-Khadra, sur la route de La Goulette, entre Tunis et le cimetière israélite, à 1 km. de celui-ci, d'une contenance approximative de 9.958 m², sur une mise à prix de 3.981 francs.
2. Un terrain, dit El Onk, ibid., d'une contenance approximative de 7.916 m², sur une mise à prix de 2.375 francs.
3. Une boutique située rue El Hadjamine n. 3 à Tunis sur une mise à prix de 400 francs.
4. Le lot n. 7 du lotissement Samlet El Bled, à Radès, d'une superficie de 435 m², sur une mise à prix de 174 francs.
5. Une superficie de 18 m² 10 environ, dépourvue de voie d'accès, située derrière le café maure n. 17, rue Sidi Ben Arous, à Tunis, sur une mise à prix de 150 francs.

Le lundi 11 du même mois, il sera procédé, à 9 h. du matin, à l'Administration des Habous, à la mise en adjudication pour échange d'une maison située rue Bou-Sandel, impasse Ben Metticha, n. 15, quartier Bab-Souika, sur une mise à prix de 30.000 francs.

Pour prendre communication du cahier des charges s'adresser au Bureau Foncier n. 28, à l'Administration des Habous.

TOUS LES JOURS LISEZ
« EXCELSIOR »

DEMANDEZ PARTOUT
le Rhum Chauvet
JULES CURTELIN ET JEAN CASSAR
Représentants-dépositaires
4, Rue de Flandres - TUNIS

Grande Distillerie Tunisienne
G. & E. LICARI
USINE A VAPEUR
Rue d'Espagne et Rue de Besançon - TUNIS
Liqueurs de premier choix - Vins en gros
SPECIALITE D'AMER ET DE FERNET LICARI
Récompenses à plusieurs expositions et concours. -- Médaille d'or. - Exposition Universelle de Paris 1900. -- Médaille vermeil au Concours de Paris 1900.

Restaurant du Japon
-0- 7, Rue Amilcar - TUNIS -0-
sert ses repas fixes avec Clois de l'Archevêché, café et service compris à 12 francs.
Service à la grande car.e à des prix imbattables.
Spécialités pour banquets avec bourgogne, Bordeaux, Champagne compris à 25 francs.
-On prend des pensionnaires
Prix spéciaux pour MM. les officiers et fonctionnaires.

Société Générale pour la Fabrication de la Dynamite
Procédés et Brevets A. NOBEL
PELLET César, agent
DEPOSITAIRE A TUNIS : 16, Rue de Syracuse
Dynamite Gomme A et N° 1 Détonateurs, Mèches de mines, 3 tissus goud rond - Téléphone 139.
Adresse Télégraphique : Pellet - Tunis

L'HUILE QUI GRAISSE LE PLUS
« Vacuum Mobiloil »
Marque « GARGOYLE »
Maison A. MODIGLIANI
Agent général et Dépositaire pour la Tunisie
5, Rue Saint-Charles - TUNIS Tél. : 6.

Compagnie de Navigation Mixte
(Compagnie Touache) Services Maritimes entre Tunis et Marseille
Départ de Tunis le jeudi à 10 h : Départ de Marseille le lundi à 12 h. - Arrivée à Marseille le vendredi à 16 h. - Arrivée à Tunis le mardi à 17 h.
-Pour fret et passages s'adresser aux bureaux de l'Agence :
8 rue d'Alger à TUNIS
PEDELUPE & PIETRA

Station Thermale de KORBOUS
Ses Hôtels remis à neuf,
avec chauffage central, eau courante chaude et froide et grand confort

NOUVEAUX TARIFS REDUITS
Location d'appartements vides à partir de 6 francs par jour
Autocars quotidiens, 20-28 fr. A R.
Renseignements 5, Avenue de Paris (1^{er} étage)

Compagnie Algérienne
Société Anonyme fondée en 1877
Capital : 105.000.000 de Francs entièrement versés
Réserves : 60.000.000 de Francs
Siège Social : PARIS, 50, rue d'Angoulême

TOUTES OPERATIONS DE BANQUE DE BOURSE ET DE CHANGE
Comptes de dépôts à vue et à préavis
Dépôts à échéance
Escompte et Encaissement de tous Effets
Crédits de Campagne - Avances sur Marchandises
Envois de Fonds - Opérations sur Titres - Garde de Titres
Souscriptions - Paiement de Coupons
Location de compartiments de coffres-forts
Emission de Chèques et de Lettres de Crédit sur tous Pays

Agences en France
et dans toutes les Villes et principales Localités de l'Algérie et du Maroc et au Grand Liban

EN TUNISIE :
Tunis, Béja, Bizerte, Djerba, Gabès, Kairouan, Le Kef, Mahdia, Monastir, Médéa, Bab, Sfax, Sousse, Sétif, Souk-el-Arba, Sousse, Zargis, Zarzis.

Correspondants dans le monde entier

Hammam-Lif
Etablissement Thermal Municipal
ouvert toute l'année
de 7 h. à 11 h.
et de 14 h. à 18 h.

Café Français
HAMMAM-LIF
Consommations de 1^{er} choix
Liqueurs de marque Bière sous pression

Placement Or
Sur terrain d'avenir. Grand lotissement 40.000 mc. au Belvédère-supérieur par lots de 400 à 500 mc. Facilités de paiement.
S'adresser chez Ange NACCACHE, 8, Rue d'Alger, à Tunis - Tél. : 10.49.

Raymond VALENSI
INGÉNIEUR ARCHITECTE
TUNIS - 22, Rue de Russie - TUNIS
DEPOT DE MACHINES AGRICOLES
41, Rue Al-Djazira, 41

MATELASSIER - TAPISSIER
Fourniture de toiles, laine et crin végétal
Réparations de divans et sommiers
FAÇON A DOMICILE
Main-d'œuvre française et soignée

DREYON
SAINT-GERMAIN (Tunisie)
Dépositaire des vins du Domaine de Carnières

Banque Franco-Tunisienne
des prêts mobiliers et monts de piété tunisiens
La Société délivre des Bons de Caisse qui rapportent CINQ pour CENT NET d'impôt à vue, CINQ et DEMI pour CENT à 1 an. On peut dire que c'est le roi des placements, 13, Rue d'Alger - Tunis.

Garage Victorine
Box particulier - Entretien des autos
12, Rue de Vesoul (à 100^m de l'Av. Jules-Ferry)

Moulins-Concasseurs Bamfords «LE RAPIDE»
MOULINS pour blé, orge, maïs, café, etc.
1.200 références en Tunisie
Essais, devis et renseignements franco sur demande

INDUSTRIA
70 Avenue de Carthage - TUNIS

C^{ie} Générale Transatlantique
Services Maritimes de la Méditerranée
AGENCE DE TUNIS
Pour tous renseignements, s'adresser à l'Agence, 3, Es-Sadikia
Départ de Tunis pour Marseille directs tous les samedis du matin - Départs de Bizerte pour Marseille les mardis à 17 h.

Office Français Immobilier & Commercial
« ASSURANCES »
(38^e ANNÉE)
28 Rue d'Italie - TUNIS - Téléph. 18.96

Vous qui désirez vendre Fonds de Commerce, Immeubles, Terrains, etc., et qui ne trouvez pas d'acquéreur sur place, adressez-vous en confiance à **OFFICE FRANÇAIS**.

Plus que jamais
ACHETEZ DU TERRAIN
Pour y faire bâtir ou comme placement....
L'acquisition la plus sûre....
C'est celle d'un lot de terrain dans le joli site
HAMMAM-PLAGE-LES-PINS
Plage paisible, élégante, comportant tout l'aménagement moderne, située juste au-delà d'Hammam-Lif.
Pour renseignements, visiter ou recevoir plan.
Voir ou écrire :
A. Naccache 6, RUE D'ALGER - TUNIS
Téléph. 10.49

Pianos
ERARD, PLEYEL & HOFMANN
Les Trois marques mondiales
J. & A. Bembaron
7, Rue d'Italie - TUNIS

N.B. - Etant donné l'importance de nos achats nous vendons nos pianos à des prix défiant toute concurrence.

Comptoir National d'Escompte de Paris
Société Anonyme au capital de 400 millions de Francs entièrement versés
Dépôts à vue et à échéance fixe
(TAUX AVANTAGEUX)
Agence en Tunisie :
TUNIS - BEJA - BIZERTE - MATEUR
MONASTIR - Sfax - SOUSSE
Escompte et Recouvrements
TOUTES OPERATIONS DE BANQUE DE BOURSE ET DE CHANGE
Location de compartiments de COFFRES-FORTS
- Dépôt de Gois -

Grand Hôtel & G^d Hôtel de France
S, rue Léon Roches
TUNIS
Eau courante Ascenseur
12 appartements avec salle de bain privée
Chauffage central partout
Salle pour noces et banquets
J EYMON Propriétaire

LE CHAT NOIR
70°

EAU DE COLOGNE
TRIPLE EXTRAIT
G. Simon
TUNIS

BANQUE DE TUNISIE
Société anonyme au Capital de 16.000.000 de Francs
Siège Social à Tunis - Succursales à Sousse, Sfax et Bizerte
Agences : Tunis (Agence A), Béja, Kairouan, Mahdia, Mateur, Medjez-el-Bab, Monastir, Souk-el-Khemis, Ferryville, Gabès, Zarzis, Ebba Ksour, Nabeul, Djerba
Escompte, Recouvrements, Dépôts à vue et à échéances fixes
Emissions de chèques et de lettres de crédit pour tous pays.
Ordres de Bourse. Dépôts de Titres. Location de coffres-forts
Agence de la Compagnie Générale Transatlantique

AGENCE GENERALE D'ASSURANCES LA NATIONALE
Vie, Incendie, Accidents de toute nature, Vol, Grêle
« LA NATIONALE », se classe comme les années précédentes en tête de toutes les Compagnies françaises, dépassant de beaucoup la Compagnie venant immédiatement après elle.
S'adresser pour tous renseignements à :
MM. Eugène BESSIS & Fils, Agents généraux
4, av. de France - TUNIS - Téléph. 4.79

MATERIAUX DE CONSTRUCTION
B. BISMUTH
Importateur direct de la Société Générale des Tuileries de Marseille et Cie
Chaux et Ciments « Valette-Viallard » de Cruas admis par les Administrations des Travaux Publics et du Génie Militaire
Fers, aciers marchands
Usine d'Agglom. en Ciment à Djebel-Djelloud
ENTREPOT : 8, Rue de Portugal (prolongée)
BUREAUX : Rue Es-Sadikia

DOMAINE DE POTINVILLE
Chaux Hydraulique et Ciments
DÉPOT : au Port (local de la Sté des Chaux et Ciments France-Afrique)
BUREAUX : 99, Avenue Jules-Ferry - TUNIS - Tél. 1.7
POTINVILLE, Téléph. N° 3 (Réseau d'Hammam-Lif).

Grande Pharmacie du Marché
10, Rue d'Espagne - TUNIS - Tél. 5.85
Paul JARMON, docteur en Pharmacie, licencié en sciences, ex-chef de Travaux à la Faculté de Médecine de Toulouse. Pharmacie d'ordonnances : Produits purs. Prix modérés. Livraisons à domicile. Expédition à l'Intérieur.
Dépôt Général de la FARINE LAROUSSE

VÊTEMENTS

J. BEU
V. DARVAUX réunis
Téléph. 30.55
7, Rue des Belges
TUNIS
Vêtements Civils et Militaires
Rayon spécial de décorations et insigne

PHARMACIE BLOCH
4, Avenue de France, et Rue Al-Djazira
BLOCH Léon Fils
Pharmacien de 1^{re} Classe de l'Université de Montpellier
Lauréat de l'Ecole Supérieure d'Alger

Maisons recommandées
Artificiers - Ancienne maison Paonessa Père et Fils, Louis Paonessa Fils, successeur rue de Bretagne - Tunis.
Tunisia-Palace, 1^{er} ordre, au centre de Tunis des gares, des bateaux, de la poste, des théâtres - Cuisine réputée à prix fixe, à la carte - Ascenseur.
Grande Fabrique d'Espadrilles Ripoli Mentoro et Garcia - Tél. : 24.17 - 1, Rue Al-Djazira, Tunis - Gros, demi-gros, détail.
Belle Jardinière - Vêtements et tout ce qui concerne la Toilette pour hommes. - M. A. Comby - 5, Rue d'Angleterre et 17, Rue d'Italie (en face la Poste, Tunis).
Grands Magasins de Nouveautés du « Petit Paris », Avenue de France, Tunis - Brani Frères et Cie, propriétaires.
Grand Hôtel de France - 1^{er} ordre - L. de Lacroix, propriétaire - (Sousse-Tunisie).
Maison de santé pour les yeux, dirigée par M. le Dr Cu-nod - 1^{re} Clinique fondée en Tunisie en 1883 1, rue Zarkoun - Tunis

Le Gérant : E. LUMBROSO
Imp. GORSSE, BASCONE et MUSCAT